

GUIDA



11 - Facciata
The front

FACCIATA

Elegante ed originale per la sobrietà di linee: costoloni di nenfro incastonano spazi ad intonaco (*Fig. 11*), il portale in pietra, il finestrone con vetrata moderna e l'occhio parimenti in pietra. Due lapidi marmoree ricordano la visita di Pio II fatta al Castello delle Grotte nel 1462 e i celebri musicisti Gaetano Capocci, Giovanni Pacini e Domenico Mustafà, che qui cantarono nel 1858. Sopra il timpano, a destra, si

eleva il campanile (*Fig. 12*) con cuspidi a pagoda; a fianco il portale in pietra per l'Oratorio di S.Croce.

INTERNO

Pianta a croce latina, ideata dall'Architetto Girolamo Rainaldi (*Tav. 1*), con cupola ovoidale di Andrea Selvi, modificata in parte e decorata dal Prof. Arch. Luigi Fontana con l'aiuto di Nicola Achilli e Mariano Pepi (*Fig. 4*). Pilastri con capitelli a festone sorreggono l'ampio cornicione a mensole, nella cui fascia corre la scritta "PVER QVI NATVS EST NOBIS PLVSQVAM PROPHETA EST HIC EST ENIM DE QVO SALVATOR AIT INTER NATOS MVLIERVN NON SVR-REXIT MAIOR JOANNE BAPTISTA + PVELLAE SALTANTI IMPERAVIT MATER NIHIL ALIVD PETAS NISI CAPVT IOANNIS MISSO HERODE SPICVLATORE PRAECEPT AMPVTARI CAPVT IOANNIS IN CARCERE" (*Figg. 6 e 7*).

GUIDE



12 - Campana del 1725
The bell (1725)

THE FAÇADE.

The front has a polished and original style: plastered spaces, a stone portal, a modern large glass window and a stone eye are set among "nenfro" ribs. Two marble gravestones commemorate the visitation of Pius II to the "Castello delle Grotte" in 1462 and the famous musicians Gaetano Capocci, Giovanni Pacini e Domenico Mustafà, who sung in the church in 1858.

The bell tower (Fig. 12), with its pagoda-spire, rises on the right, above the tympanum; beside it, there's a stone portal leading into the Oratory of S. Croce.

THE INTERIOR.

The interior is on the latin cross plan (Pl. 1), conceived by architect Girolamo Rainaldi, with an ovoidal dome by Andrea Selvi, partially changed and decorated by architect Luigi Fontana (helped by Nicola Achilli and Mariano Pepi - Fig. 4). Pillars with festooned capitals support the wide corbel cornice, with the inscription : "PUER QUI NATUS EST NOBIS PLUSQUAM PROPHETA EST HIC EST ENIM DE QUO SALVATOR AIT INTER NATOS MULIERUM NON SURREXIT MAIOR JOANNE BAPTISTA + PUELLAE SALTANTI IMPERAVIT MATER NIHIL ALIUD PETAS NISI CAPUT IOANNIS MISSO HERODE SPICULATORE PRAECEPIT AMPUTARI CAPUT IOANNIS



13,14,15 - Virtù teologali (Luigi Fontana, 1886-88) sulla volta della navata centrale

The theological virtues (by Luigi Fontana, from 1886 to 1888) in the vault of the nave

Dai pilastri si innalzano la volta, le crociere e la cupola con lanternino, alla cui base si legge "SOLI DEO HONOR ET GLORIA".

Ampie decorazioni floreali racchiudono, nella volta della navata centrale, le raffigurazioni allegoriche delle virtù Teologali (Fede, Carità, Speranza - Figg. 13, 14, 15) e, ai pennacchi della cupola, quattro Profeti (David, Ezechiele, Isaia, Geremia - Figg. 16, 17, 18, 19), mentre dal tamburo della stessa cupola emergono quattro statue in stucco rappresentanti le Virtù Cardinali (Prudenza, Giustizia, Forza, Temperanza) alternate da altrettante finestre.

A - Cappella del Fonte Battesimale

Entrando dall'unica porta centrale, a sinistra si trova la Cappella del Fonte Battesimale restaurata nel 1976, nella quale, un'ampia cancellata in ferro bat-



16 - Il profeta Ezechiele
Prophet Ezekiel



17 - Il profeta Isaia
Prophet Isaiah

IN CARCERE” (Figs. 6, 7). The dome, with a skylight turret, has the inscription “SOLI DEO HONOR ET GLORIA”.

In the vault of the nave wide floral decorations contain the allegoric representations of the theological virtues (Faith, Charity and Hope Figs. 13, 14, 15) and, in the pendentives of the dome, there are the prophets David, Ezekiel, Isaiah, Jeremiah (Figs. 16, 17, 18, 19). Four stucco statues stand out from the drum of the same dome, representing the cardinal virtues (Prudence, Justice, Fortitude, Temperance).

A) The Chapel of the Font.

Coming in by the only central door, on the left we can find the Chapel of the Font, restored in 1976, in which a wide wrought iron gate (end of 19th century) introduces into the Oratory or the Chapel of the SS.Sacramento.

In the part overhanging the aforesaid entrance, we find “The Baptisme of Jesus” (oils on canvas by the school of

18 - Il profeta David
Prophet David



19 - Il profeta Geremia
Prophet Jeremiah





20 - Battesimo di Gesù: olio su tela della scuola di Pietro da Cortona, restaurato nel 1988

The Baptism of Jesus: an oil on canvas by the school of Pietro da Cortona, restored in 1988

C - Crociera del SS. Crocefisso e S. Flavio

Vi si scende dalla porta a fianco dell'altare del SS. Sacramento. Di forma quadrangolare con volta a calotta (*Fig. 21*), circondata da finto ampio cornicione a mensole, nella cui fascia corre la scritta "PROTECTOR NOSTER ASPICE IN NOS DEXTERA TVA ET SCVTVM AVXILII TVI SVPER POPVLVM TVVM", che racchiude S. Flavio M. in gloria circondato da nubi ed angeli. Ai pennacchi quattro medaglioni raffigurano S. Gregorio Magno, S. Basilio, S. Tommaso D'Aquino, S. Girolamo. Nell'altare, eretto dal Cap. Leonardo Cordelli, in legno decorato, sei colonne, due tortili e quattro scanalate, sorreggono il cornicione con sopra le statue di S. Lorenzo e S. Pasquale Baylon e la cimasa con



21 - Volta a calotta della crociera del SS.Crocefisso: S.Flavio M., patrono di Grotte di Castro, nella gloria (L. Fontana)
Calotte vault in the chapel of the SS.Crocefisso: the patron saint of Grotte di Castro, S.Flavio M., in the gloria (by L. Fontana)

Pietro da Cortona, restored in 1988 - Fig. 20); on the left there is the Font with a marble cup (a gift from Giuseppe Giacomo Cordelli Scossa, 1875) with a marble memorial tablet above it as a memory of the Consecration (Cardinal Marco Antonio Barbarigo, on October 12, 1698); on the right there is a fresco (the Pietà) with another tablet in memory of Andrea Chiavarino, from Valentano, great benefactor of the church.

B) The Chapel and Oratory of the SS. Sacramento.

It is wide and bright (restored in 1978), (Fig.9) surrounded with a walnut seat, with a wooden lacunar ceiling, supported by wooden Doric columns, work of Vincenzo Salotti from a project by architect Luigi Fontana (1888). On the left, coming in, there is an early 17th-century altar (Fig. 22), by Silvestro di Valeriano from Bagnaia (which was formerly in the old church, planned to contain the Madonna del Suffragio). Four fluted columns frame the niche containing a modern wooden



22 - Altare ligneo di Silvestro di Valeriano da Bagnaia, inizio sec. XVII

The wooden altar by Silvestro di Valeriano from Bagnaia, beginning of the 17th century

Padre Eterno e Spirito Santo in rilievo (Fig. 24). Nella pala è rappresentato il SS. Crocifisso tra i Santi Francesco D'Assisi e Maria Maddalena (Scuola di Guido Reni restaurata nel 1986, per tradizione proveniente dalla distrutta città di Castro - Fig. 23). Sotto la mensa dell'altare un'urna in legno



23 - Olio su tela: SS.Crocifisso tra i santi Francesco di Assisi e Maria Maddalena (scuola di Guido Reni)
The Crucified between the saints Francesco d'Assisi and Maria Maddalena (school of Guido Reni, oil on canvas)

statue of the Sacred Heart and support the cornice and the cymatium (the two terracotta angels with a floral garland -by Mario Vinci, 1990- took the place of the original, wooden ones which were stolen in 1988). At the end of the chapel there is the altar of the Holy Sacrament, with two columns and two pilasters which support the cornice with the cymatium between two angels and frame the niche, adorned with heads of cherubim. It has a wooden temple-shaped tabernacle ending in a scaled cupola whose background is the Holy Trinity (an oil on canvas by Bartolozzi Casti Germano, 1981); the stained-glass windows (the multiplication of the loaves, the Last Supper, Emmaus' disciples, the miracle of Bolsena) are modern, by the firm Bernini-Ugolini from Montefiascone, from a plan by Bartolozzi Casti Germano.

C) The Chapel of the SS. Crocefisso e S. Flavio.

We find it going down through a door beside the altar of the Holy Sacrament. It has a quadrangular shape with a calotte vault (Fig. 21), which is surrounded with a dummy corbel cornice with the inscription "PRO-TECTOR NOSTER ASPICE IN NOS DEXTERA TUA ET SCUTUM AUXILII TUI SUPER POPULUM TUUM", containing S.

Flavio M. surrounded with clouds and angels.



24 - Altare ligneo del ss.Crocefisso, eretto dal cap. Leonardo Cordelli
The wooden altar of the SS.Crocefisso, built by Leonardo Cordelli

dorato custodisce Reliquie di S. Flavio Martire. Sopra la porta che immette nella Cappella del SS. Sacramento, trittico in legno del sec. XVIII, restaurato dai fratelli M. e R. Sugaroni di Acquapendente nel 1981 (*Fig. 10*), per i danni subiti nell'incendio del 1978; ai fianchi della porta due confessionali in noce, uno del sec. XVIII e l'altro, distrutto nel 1978 ricostruito da Filiberto Fondi nel 1988. Di fronte, nella lunetta sopra alla porta che immette alla sacrestia ed al museo, affresco raffigurante S. Giovanni Apostolo ed Evangelista (*Fig. 25*).



25 - Lunetta di S.Giovanni Evangelista (L. Fontana)

The lunette representing S.Giovanni Evangelista (by L. Fontana)

D - Sacrestia

Scansie in noce del sec. XVIII (*Fig. 26*), pavimento marmoreo e soffitto a cassettoni (1954, dono di Mons. Francesco Savignoni).

E - Museo

Si sviluppa sotto la sacrestia, il presbiterio e parte della navata centrale (*Tav. 2 e 3*). Vi si scende per una piccola scala in pietra: è composto di un ampio vano e di 23 stanze, ri-

Frammenti di epoca etrusca arcaica ed ellenistica; reperti tardo etruschi e romani.

Si sale alla stanza n. 5 e si ritorna in Basilica.



3 - F. Presbiterio: particolare del coro in noce del sec.XVIII

F. The presbiteriy: a detail of the walnut choir (18th century)

F - Presbiterio

I lati del presbiterio sono impreziositi da un pregevole coro in noce del XVIII secolo con venti scanni (*Fig. 43*), all'ingresso del quale, in corrispondenza dei pilastri del grande arco absidale, due angeli dorati sorreggono una lampada. Il dossale è costituito da una imponente e maestosa *Gloria* in legno dorato (Bartolomeo De Zettis romano, 1713, restaurata nel 1968 - *Fig. 46*), nella cui edicola, sorretta da tre grandi angeli e sormontata dalla corona reale, è collocata la prodigiosa effigie della Madonna del Suffragio (scultura in legno policromo dell'inizio del sec. XVII). La vetrata artisti-

F) The Presbytery.

At the sides of the presbytery there is a valuable 18th-century walnut choir with twenty stalls (Fig. 43). At the entrance of it, near the pillars of the apse, a lamp is held up by two gilded angels. The dossal consists of an impressive stately gilt-wood "Gloria" (by the Roman Bartolomeo De Zettis, 1713, restored in 1968 - Fig. 46). In the shrine, supported by three big angels and surmounted with the royal crown, the prodigious image of the Madonna del Suffragio (an early 17th-century polychrome wooden statue) is venerated.

The artistic stained-glass window in the background represents the Coronation of the Virgin (by Ernesto Tross, 1968). At the basis of the big "Gloria" there is the seat and, above it, a low-relief of the souls in Purgatory. At the sides, above the wooden choir, two great frescoes by Fontana represent the Nativity (Fig. 44) and the Decollation of St. John the Baptist (Fig. 45). Near the



44 - F. Presbiterio: natività di S.Giovanni Battista. Affresco di Luigi Fontana

F. The presbiterio: the nativity of St. John the Baptist. A fresco by Luigi Fontana

ca di sfondo rappresenta nei simboli l'*Incoronazione della Madonna* (Ernesto Tross, 1968). Alla base della grande Gloria, il seggio e, sopra di esso, bassorilievo delle Anime Purganti. Ai lati, sopra al coro ligneo, due grandi affreschi del Fontana raffigurano rispettivamente la Natività (Fig. 44) e la Decollazione di S. Giovanni Battista (Fig. 45). Attorno agli affreschi numerosi ex-voto in argento testimoniano la riconoscenza dei fedeli per le molteplici grazie ottenute dalla Madonna. Nella volta, *Madonna del Suffragio e Anime Purganti* (il tutto restaurato nel 1988 da Ennio Luzzi - Fig. 47). Al centro del presbiterio, altare marmoreo con paliotto in bassorilievo raffigurante il mistero dell'Annunciazione (Dante Ruffini di Cremona, 1954); nel retro stemmi basilicali in marmo (Mario Vinci, 1969); ambone in terracotta smaltata (M.Vinci, 1988); pavimento marmoreo policromo (Barsanti da Pietrasanta, 1936).



45 - F. Presbiterio: decollazione di S.Giovanni Battista. Affresco di Luigi Fontana

F. The presbiterio: the decollation of St.John the Baptist. A fresco by Luigi Fontana



46 - F. Presbiterio: altare maggiore in marmo (Annunciazione di Dante Ruffini) e Gloria in legno dorato di Bartolomeo De Zettis, romano, 1713, restaurata nel 1968
F. The presbiterio: the marble high altar (Annunciation by Dante Ruffini) and the gilt-wood Gloria by the roman Bartolomeo De Zettis (1713, restored in 1968)



47 - F. Presbiterio: affresco **Madonna del Suffragio e anime purganti** di Luigi Fontana, restaurato nel 1988 da Ennio Luzzi di Acquapendente

F. The presbiterio: Madonna del Suffragio and Souls in Purgatory, a fresco by Luigi Fontana, restored in 1988 by Ennio Luzzi from Acquapendente

G - Cappella di S. Teresa D'Avila

Eretta da Finizia Rosata Cordelli nella metà del sec. XVII e restaurata nel 1975 da Socciarelli Ornato. Dossale ligneo, con due colonne tortili e statue di S. Cecilia e S. Barbara racchiudenti la pala con l'effigie della titolare (*Fig. 48*); sopra al cornicione, bassorilievo della SS. Trinità con altre statue e cariatidi. Ai lati della Cappella affreschi di S. Cristoforo e S. Bonaventura (Francesco Nasini 1665). Nel pilastro che segue, pulpito in noce con elementi dorati (*Fig. 49*).

frescoes numerous silver votive offerings testify the gratitude of the believers towards the Virgin Mary. In the vault, we can see the "Madonna del Suffragio" and "The Souls in Purgatory" (everything restored in 1988 by Ennio Luzzi - Fig. 47).

In the middle of the presbytery, there is a marble altar with a low-relief frontal representing the mystery of the Annunciation Day (by Dante Ruffini from Cremona, 1954); in the rear there are marble basilical armorial bearings (by Mario Vinci, 1969), an enamelled terracotta ambo (by Mario Vinci, 1988), a polychrome marble floor (by Barsanti da Pietrasanta, 1936).

G) The Chapel of S. Teresa d'Avila.

It was erected by Finizia Rosata Cordelli by the middle of the 17th century and it was restored in 1975 by Ornato Socciarelli. It has a wooden dossal, with two twisted columns and statues of St. Cecily and St. Barbara surrounding the altar-piece with the image of St. Theresa

- 48 - G. Cappella di S.Teresa d'Avila: altare in legno dorato con statue di S.Cecilia e S.Barbara. Pala, olio su tela, anonimo del sec.XVII
 G. The Chapel of S.Teresa d'Avila: the gilt-wooden altar with the statues of St .Cecily and St. Barbara. Altar-piece, oil on canvas, by an anonymous author (17th century)





50 - H. Cappella di S.Rocco. Particolare dell'altare: statua lignea di S.Sebastiano
H. The Chapel of S.Rocco. A detail of the altar: the wooden statue of St.Sebastian



49 - Crocifisso, particolare del pulpito
The Crucified, a detail of the pulpit

H - Cappella di S. Rocco

Eretta e decorata a cura dell'omonima Confraternita e restaurata nel 1967, contiene tre tempere del Fontana (S.Rocco tra gli appestati, S. Rocco ritrovato malato in una grotta, S.Rocco in gloria). Altare in legno con due colonne tortili che racchiudono l'edicola con la statua del Santo (*Fig. 51*), mentre ai lati ci sono quelle di S.Martino e S.Sebastiano (*Fig. 50*). Sopra il corni-

cione, tra le statue di S. Rosa e S. Elisabetta, cimasa con cariatidi che racchiudono il Volto Santo.

I - Bussola e orchestra

Attraversando la navata, davanti la porta centrale, bussola in noce (sec. XVIII - Morganti di Montefiascone - *Fig. 6*)

(Fig. 48); above the cornice , we can see a low-relief of the Holy Trinity with other statues and caryatides. At the sides of the chapel there are frescoes of St.Christopher and St.Bonaventura (by Francesco Nasini, 1665). In the



51 -H. Cappella di S.Rocco: altare ligneo con statue in legno dorato di S.Rocco al centro, S.Sebastiano M. e S.Martino
H. The Chapel of S.Rocco: wooden altar with gilt wooden statues of St.Rocco, in the middle, St.Sebastian and St.Martin



52,53 - Semilunette in chiaroscuro ai lati del grande finestrone sopra l'organo (il profeta Isaia a sinistra, la Vergine SS. con il Santo Bambino a destra)

Semi-lunettes beside the big window above the organ (prophet Isaiah on the left, the Virgin with the Holy child on the right)

con sopra cantoria in legno con intagli dorati e, al centro, organo di Angelo Morettini di Perugia (1872 - Fig. 8) racchiuso in elegante cassa in legno dorato.

L - Cappella di S. Anna

Ridotta per il passaggio alla cantoria, soffitta e campanile, presenta l'altare in stucco eretto nel sec. XVIII (Fig. 54) per contenere il Fonte Battesimale. Due ampie paraste con festoni di foglie e frutta, sorreggenti il cornicione con sopra lo Spirito Santo tra ampi raggi, racchiudono l'edicola centinata con la pala della Titolare (olio su tela di Pacifico Pacifici, 1713, dall'originale del Gaulli, detto Baciccìa, che si trova a Roma in S. Francesco a Ripa).

M - Cappella di S. Tommaso da Villanova

Eretta da Orazia Venturi nella metà del sec. XVII e restaurata nel 1975.

Dossale di altare in legno intagliato e dorato della metà del sec. XVII (Figg. 55 e 56); due colonne tortili riccamente ornate di grappoli e spighe, cornicione, trabeazione, e statue simboliche racchiudono la pala che raffigura la

54 - L. Cappella di Sant'Anna: altare in stucco con pala, olio su tela, di Pacifico Pacifici, 1713, copia del Baciccìa

L. The Chapel of S. Anna: the stucco altar with the altar-piece, an oil on canvas by Pacifico Pacifici, 1713, a copy from that by Baciccìa





55 - M. Cappella di S.Tommaso da Villanova: altare in legno dorato
M. The Chapel of S.Tommaso da Villanova: the gilt wood altar

following pillar, there is a walnut pulpit with gilded parts (Fig. 49).

H) The Chapel of S.Rocco.

Erected and decorated by the homonymous religious brotherhood and restored in 1967, it contains three temperas by Fontana (St.Rocco among the plague-stricken, St.Rocco who is ill in a cave, St.Rocco in glory). There is a wooden altar with two twisted columns which enclose the niche with the saint's statue (Fig. 51), whereas at the sides of it we can see St.Martin and St.Sebastian (Fig. 50). Above the cornice, between the statues of St.Rose and St.Elizabeth, there is a cymatium with caryatides which enclose the Holy Face.

I) The inner door and the orchestra.

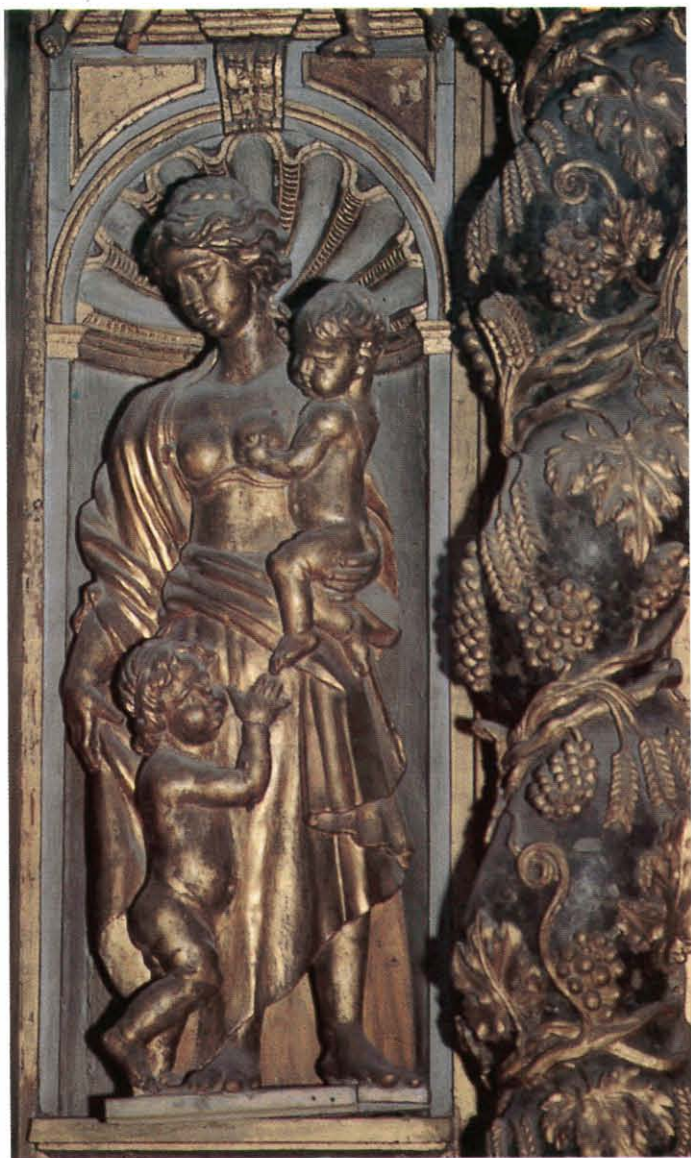
Going through the nave, before the central door, we find a walnut inner door (18th century, by Morganti di Montefiascone) with a wooden carved orchestra above and an organ by Angelo Morettini di Perugia (1872 - Fig. 8) contained in a polished gilt-wood case, in the middle.

L) The Chapel of S.Anna.

It has a stucco altar erected in the 18th century (Fig. 54) to contain the Font. Two big pilasters with festoons of leaves and fruit, supporting the cornice with the Holy Spirit among wide rays, contain the niche with the altarpiece of St.Anne (an oil on canvas by Pacifico Pacifici, 1713 from the original by Gaulli, known as Baciccia, which is in Rome in the church of S.Francesco a Ripa).

M) The Chapel of S.Tommaso da Villanova.

Erected by Orazia Venturi in the middle of the 17th century, it was restored in 1975. It has a carved gilt-wood dossal of the middle of the 17th century (Figs. 55, 56); two twisted columns, decorated with bunches and spikes, a cornice and symbolic statues surround the altarpiece which represents the "Madonna della Cintura"



56 - Particolare dell'altare di S.Tommaso da Villanova: allegoria della carità
A detail of the altar of S.Tommaso da Villanova: allegory of charity



57 - N. Cappella del Gesù: altare ligneo con pala, olio su tela, di Francesco Nasini, 1654

N. The Chapel of Jesus: the wooden altar with an altar piece (an oil on canvas by Francesco Nasini, 1654)

Madonna della Cintura tra i Santi Tommaso da Villanova e Monica. Ai lati, due tempere del Fontana rappresentano rispettivamente S. Chiara e S. Luigi Gonzaga.

N - Cappella del Gesù

Eretta dall'omonima Confraternita nella metà del sec. XVII (Fig. 57) e restaurata nel 1975 presenta ai lati due affreschi del sec. XVII con le figure di S. Francesco di Paola e S. Teresa d'Avila; l'altare in legno con due colonne tortili e due scanalate contiene la pala dove è raffigurata la *Circoncisione di Gesù*, opera di Francesco Nasini (1654, restaurata nel 1986).

O - Crociera del SS. Rosario

Quadrangolare con volta a calotta con finto, ampio e circo-



58 - O. Crociera del SS. Rosario: volta a calotta con Gloria di S. Vincenzo Ferreri

O. The Chapel of the SS. Rosario: the calotte vault with the "Gloria" of S. Vincenzo Ferreri

between the saints Thomas from Villanova and Monica. Beside it, two temperas by Fontana represent S.Chiara and S.Luigi Gonzaga.

N) The Chapel of Jesus.

Erected by the homonymous brotherhood by the middle of the 17th century and restored in 1975 (Fig. 57), it has two 17th-century frescoes with S.Francesco di Paola and S.Teresa d'Avila. The wooden altar, with two twisted and two fluted columns, contains an altar-piece representing "The Circumcision of Jesus" (by Francesco Nasini, 1654, restored in 1986).

O) The Chapel of the SS. Rosario.

It has a calotte vault with a dummy, wide and circular corbel-shaped cornice surrounding the "Gloria" of S.Vincenzo Ferreri among angels and clouds, with a Latin inscription: "ADSIT NOBIS PROPITIUS IN HUIUS VITAE VESPERE AD CHRISTUM NOS VINCENTIUS TUTO FERENS ITINERE" (Fig. 58). In the pendentives, there are medallions with the saints: Atanasio, Giovanni Crisostomo, Agostino and Ambrogio. There is a beautiful wooden dossal, in which four fluted columns enclose the gilded statues of S.Giuseppe and S.Tommaso d'Aquino and, in the middle, the "Madonna del Rosario" (Fig. 59), an altar-piece with the 15 mysteries by Nasini (1654, restored in 1988), whereas above the cornice, in the tympanum, we can see the image of God among the clouds, between two angels. To the left of the Chapel, in the lunette, we see the Evangelist St.Luke; on the right, above the door introducing into the Oratory of S.Croce, there is a beautiful gilt-wood triptych (17th century - Fig. 60), former case of the Holy Relics.

P) The Oratory of S.Croce.

In the corridor one can see a processional wooden Crucified of the Confraternita di S.Rocco. The Oratory was founded by the homonymous brotherhood in the

lare cornicione a mensole che circonda la Gloria di S. Vincenzo Ferreri tra angeli e nubi, nella cui fascia corre la scritta: "ADSIT NOBIS PROPITIUS IN HVIVS VITAE VESPERE AD CHRISTVM NOS VINCENTIVS TVTO FERENS ITINERE" (Fig. 58); nei pennacchi, medaglioni con i Santi: Atanasio, Giovanni Crisostomo, Agostino e Ambrogio, Dottori della Chiesa. Elegante dossale di altare in legno, in cui 4 colonne scanalate racchiudono le statue dorate di S. Giuseppe e S. Tommaso d'Aquino e, al centro, la pala della *Madonna del Rosario* con i 15 misteri del Nasini (1654, restaurata nel 1988 - Fig. 59), mentre sopra il cornicione, nel timpano, tra due angeli, è contenuta l'effigie del Padre Eterno tra nubi. Al lato sinistro della Cappella, nella lunetta, S. Luca Evangelista; nel lato destro, sopra la porta che immette nell'Oratorio di S. Croce, elegante trittico in legno dorato, (sec. XVII) già custodia delle SS. Reliquie (Fig. 60).

P - Oratorio di S. Croce

Nel corridoio di accesso: Crocifisso processionale in legno della Confraternita di S. Rocco. L'Oratorio fu eretto dall'omonima Confraternita nel sec. XVIII, chiuso al culto e trasformato nel 1925 (con la conseguente dispersione dell'altare ligneo, bussola, seggi e confessionali) venne poi restaurato e riaperto al culto nel 1964, anche se mancante di una parte (ormai adibita a casa canonica unitamente all'ex Sacrestia); vi si trova il paliotto e tabernacolo ligneo dell'Altare Maggiore e una pala raffigurante il SS. *Crocifisso tra i Santi Francesco d'Assisi e Filippo Neri* (acquistata nel 1964 e restaurata nel 1988 - Fig. 61) che presenta le iniziali G.A.C. (Giovanni Andrea Carlone, sec. XVII). In alto macchinario metallico per la discesa della statua della Madonna (1965) e, in fondo a destra, altra pala (già dell'Oratorio della Coroncina) raffigurante la *Madonna delle Grazie* tra i Santi Martino e Sebastiano.

Uscendo dalla porta laterale, e scendendo per il vicolo Limbo si raggiunge la Cappella di S.Emidio, sotto la Sacrestia Vecchia.



59 - Olio su tela: Madonna del Rosario (Francesco Nasini, 1654)
The Madonna del Rosario, an oil on canvas by Francesco Nasini, 1654



60 - Trittico reliquiario sec.XVII
Triptych (XVII century)

Cappella di S. Emidio

Piccolo vano con volta a filarotti di tufo poggiante da un lato su possente muraglia, recuperato e restaurato nel 1982. Sul fondale è situata la Statua di S. Emidio che sostiene con le mani il muro di fondo (terracotta di Mario Vinci).

Scendendo ancora, mentre lo sguardo si posa sulla panoramica della campagna sottostante che, tra colline e valli ricolme di vegetazione, scende alla riva del Lago di Bolsena



61 - Olio su tela: SS.Crocifisso tra i Santi Filippo Neri e Francesco d'Assisi, sec.XVII, di Giovanni Antonio Carlone
The Crucified between the Saints Filippo Neri and Francesco d'Assisi, an oil on canvas by Giovanni Antonio Carlone, 17th century

(circondato dai colli Volsini, sormontati a loro volta dai Monti Cimini) con in primo piano la collina di *Civita*, circondata da tombe Etrusche, all'opposto si può ammirare l'imponenza dell'abside e, a fianco, la balconata d'ingresso alla Cripta della Resurrezione, tra doppia scalea, sotto la quale si trova la Cripta-Sacrario dei Caduti in guerra e morti in gravi incidenti.

Cripta-Sacrario

Aperta al culto il 7 maggio 1987, è costituita da un vano scavato nel tufo con arconi a sesto ribassato in conci di tufo su pilastri incassati nella parete; mentre il fondale è stato interrotto dalla muratura che sorregge la crociera (forse antica cappella rupestre, primo luogo di culto risalente alle origini del paese). Vi si trova un altare in travertino e, nel fondale, la *Deposizione di Gesù nel Sepolcro* (4 grandi statue in terracotta al naturale di Mario Vinci).

Cappella della deposizione

Risalendo sulla destra, per Via del Frabello, si trova un altro locale (attualmente in restauro) destinato ad accogliere la *Deposizione del Signore dalla Croce* da eseguirsi in terracotta; da qui si discende nella parte terminale della Cripta-Sacrario.

T - Presepio permanente

Completato il perimetro della Basilica in Via del Frabello, si arriva al locale posto sotto il sagrato, dove, di fronte, si trova il presepio permanente. Chiuso da una cancellata in ferro, è articolato su due piani e si sviluppa in due vani collegati da un cunicolo alto e stretto: accurati plastici di città fanno da sfondo ai personaggi (la maggior parte ad altezza naturale) in terracotta policroma (1985- 1989) di Mario Vinci. Nell'atrio pannello con *Fuga in Egitto* dello stesso artista.

Da qui, per un breve corridoio, si accede alla Cappella-Oratorio della Coroncina.

18th century; it was closed to worship and transformed in 1925 (with the consequent dispersion of the wooden altar, of the inner door, of seats and confessionals), then it was restored and reopened to worship in 1964, even if lacking in a part (now used as parsonage, together with the old sacristy).

There is the altar-frontal, the wooden tabernacle of the High Altar and an altar-piece representing the "Holy Crucified between the saints Francesco d'Assisi and Filippo Neri" (purchased in 1964 and restored in 1988 - Fig. 61) with the initials G.A.C. (Giovanni Andrea Carlone, 17th century). On high, there is a metallic machinery for the descent of the statue of Our Lady (1965) and on the left, at the end, another altar-piece representing the "Madonna delle Grazie" between the saints Martin and Sebastian.

Going out through the side door, a short walk down through vicolo Limbo brings us to the Chapel of S.Emidio, under the Old Sacristy.

The Chapel of S.Emidio.

Small room with a tufa "filarotti" vault, partially based on a puissant wall, recovered and restored in 1982. At the end of the room there is the statue of St.Emidio supporting with hands the back-wall (terracotta by Mario Vinci).

Descending some more, while looking over the countryside sloping down into the shores of Bolsena lake, with the hill of Civita in the foreground surrounded by Etruscan tombs, at the other end you can admire the impressive apse and, beside it, the balcony leading to the Crypt of the Resurrection, between a double flight of steps, beneath which one can visit the Crypt-sacrarium of men who died for war and for serious accidents.

The Crypt-sacrarium.

Opened to worship in 1987, it consists of a room, excavated in tufa, with tufa ashlar arches on pillars embedded in the wall; the background is broken by a

U - Oratorio della Coroncina

Ampio ambiente rettangolare sottostante la Cappella del SS. Sacramento (Fig. 61). Chiusa al culto nel 1945 e restaurata più volte, presenta un soffitto dipinto a rosoni e, sull'altare, la statua lignea (1925) della *Madonna Auxilium Christianorum*. A destra dell'altare, da una cancellata in ferro, si scorge, nella sacrestia, parte del muro esterno dell'antica chiesa; stendardi dei rioni del paese (1988) e foto a colori su tela di immagini Mariane delle chiese paesane.

Nel piccolo presbiterio: residuo dell'antico seggio in noce, due tele raffiguranti S.Martino e S.Rocco (Mario Vinci 1980 - 1990), e due tondi con S. Vincenzo Ferreri e S. Flavio M. Nella navata: quattro tele di Nello Bartoli, e, sopra la porta d'ingresso al Presepio, S.Rocco (affresco sec. XVII).

Da una scala a due rampe si sale in piazza S. Giovanni, dove si può ammirare il prospetto di facciata; sull'alto della scalata: lunetta in cemento di M. Vinci (*Madonna Auxilium Christianorum* tra i Santi Martino e Rocco) e antica acquasantiera in pietra grezza.



62 - Oratorio della Coroncina, nel cui atrio si può ammirare un presepio permanente con statue ad altezza naturale

The Oratory of the Coroncina: in the hall you can admire a permanent crib with life-size statues

masonry which supports the cross vault (maybe an old rupestrian chapel, the first place of worship dating back to the origins of the town). There is a travertin altar and a "Deposition of Jesus in the Sepulchre" in the background (four big terracotta statues by Mario Vinci).

The Chapel of the Deposition.

On the right, going up via del Frabello, we reach another room (now under repairs) destined to contain "The Deposition of Jesus from the Cross" which will be made of terracotta; from here we go down the Crypt-sacrarium.

T) The Permanent Crib.

Once completed the perimeter of the Basilica, we get to a room under the church-square where we can visit a permanent crib.

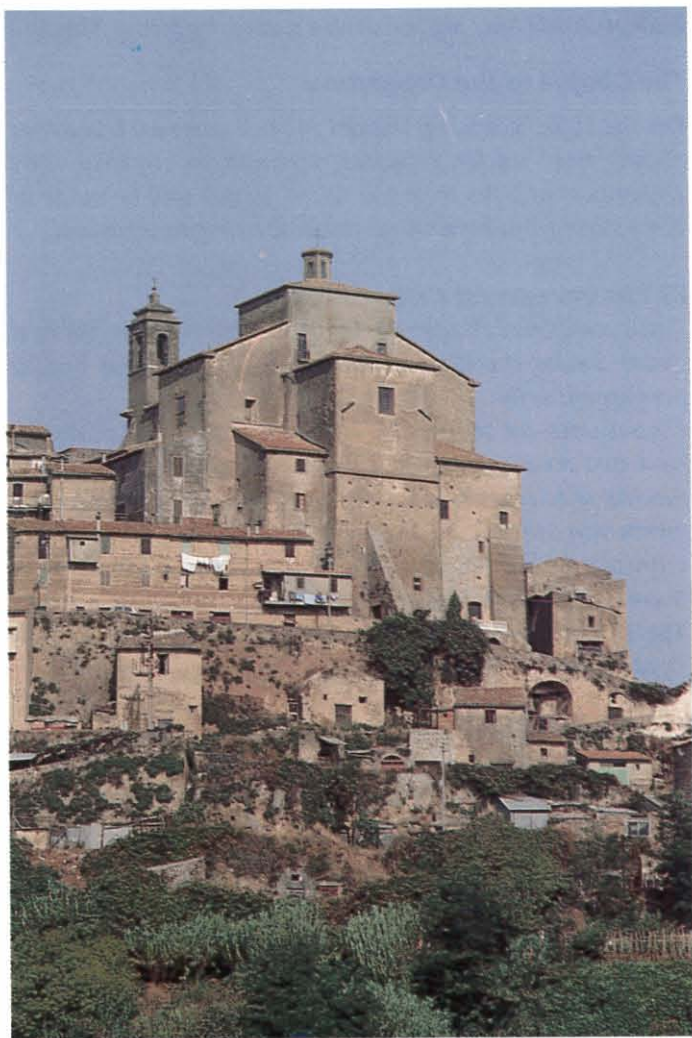
Closed with an iron gate, it is composed of two storeys and two rooms connected by a narrow passage: plastic models of towns are a background for the polychromatic terracotta statues by Mario Vinci (1985-1989). In the entrance hall there is a "Flight into Egypt", a terracotta board by the same artist.

Then, through a short corridor, we reach the Chapel-Oratory of the Coroncina.

U) The Oratory of the Coroncina.

It is a wide rectangular room underneath the Chapel of the SS.Sacramento (Fig. 62). Closed to worship in 1945 and restored many times, it has a rose ceiling and a wooden statue of the "Madonna Auxilium Christianorum" (1925) on the altar. To the right of the altar, beyond an iron gate, in the sacristy we can see some remains of the outer wall of the former church; there are also standards of the districts of the town (1988) and colour photographs on canvas representing Marian imagery.

In the small presbytery there are: remains of an ancient wooden seat, and two canvas representing S.Martino and S.Rocco (by Mario Vinci, 1980 and 1990). In the



La veduta generale del complesso monumentale
A general view of the church

nave there are four canvas by Nello Bartoli and, above the door leading to the crib, a 17th-century fresco representing St.Rocco.

Through a staircase with two flights, with an old stone holy-water font in the upper part, we get to "piazza S.Giovanni", where we can admire again the façade of the church.



**Stemma della famiglia
Cordelli (altare del
SS.Crocifisso)**

*Armorial bearings of
the Cordellis (altar of
the Crucified)*